

Bruks- og monteringsanvisning Vinskap



Bruks- og monteringsanvisningen **må** leses før oppstilling –
installasjon – igangsetting. På denne måten beskytter du deg selv og
unngår skader.

Innhold

Sikkerhetsregler	3	Trerister	29
Bærekraft og miljøvern	10	Flytting av treristene	29
Slik sparer du energi	11	Tilpasning av treristene	30
Produktbeskrivelse	12	Lagre vinflasker på tvers	30
Betjeningspanel	12	Merking av treristene	30
Symbolforklaringer	13	Innsetting av dekorrist	31
Riktig bruk av døråpningshjelp	15	Maksimal kapasitet	31
Tilbehør	16	Rengjøring og stell	32
Medfølgende tilbehør	16	Henvisninger til rengjøringsmidler ...	32
Ekstrauststyr	16	Før rengjøring av vinskapet	32
Inn- og utkobling av vinskapet	17	Innvendig rom, tilbehør, skapdør	32
Betjening av vinskapet	17	Rengjøring av ventilasjonsarealer	33
Innkobling av vinskapet	17	Rengjøring av dørpakning	33
Utkobling av vinskapet	17	Utskiftning av Active AirClean-filtre	33
Ved lengre fravær	18	Etter rengjøringen	35
Flere innstillinger	19	Automatisk avriming	35
Låsefunksjon 	19	Hvis feil oppstår	36
Akustiske signaler 	20	Årsaker til støy	39
Displayets lysstyrke 	21	Service og garanti	41
Optimal temperatur og luftkvalitet	22	Kontakt ved feil	41
Innstilling av temperatur	22	EPREL-database	41
Mulige innstillingsverdier for		Garanti	42
temperaturen	22	Installasjon	43
Temperaturindikator	22	Oppstillingssted	43
Luftkvalitet og -fuktighet	22	Klimaklasse	43
Luftutsiftning ved hjelp av Active		Ventilasjon	44
AirClean-filtre	23	Mulige utluftningsåpninger	45
Bruk av DynaCool (konstant		Innbyggingsmål	45
luftfuktighet) 	23	Innbygging av vinskapet	45
Temperatur- og døralarm	25	Før innbygging av vinskapet	45
Presentasjonslys	26	Elektrotilkobling	49
Inn- og utkobling av		Informasjon for forhandlere	50
presentasjonslyset	26	Messeinnstilling 	50
Innstilling av lysstyrken til pre-			
sentasjonslyset	26		
Innstilling av belysningstid for			
presentasjonslyset	27		
Lagring av vinflasker	28		
Maks høyde på lagrede vinflasker ...	29		

Dette venskapet oppfyller de påbudte sikkerhetskravene. Bruk som ikke er forskriftsmessig, kan imidlertid føre til skader på personer og materiell.

Les bruks- og monteringsanvisningen nøye før du tar i bruk venskapet. Den gir viktige opplysninger om innbygging, sikkerhet, bruk og vedlikehold. På denne måten beskytter du deg selv og unngår skader på venskapet.

I henhold til internasjonal standard IEC 60335-1 ber Miele uttrykkelig om at kapittelet om installasjon av venskapet samt sikkerhets-henvisninger og advarsler må leses nøye og følges.

Miele kan ikke gjøres ansvarlig for skader som skyldes at disse henvisningene ikke blir fulgt.

Ta vare på bruks- og monteringsanvisningen og gi den videre til en eventuell senere eier.



Fare for skade fra glasskår.

I høyder over 1 500 m kan glasset i maskindøren knuse på grunn av endring i lufttrykket.

Skarpe kanter kan forårsake store skader.

Forskriftsmessig bruk

► Venskapet er bestemt for bruk i husholdningen og på husholdnings-liknende steder, som f.eks.

- i butikker, kontorer og lignende arbeidsomgivelser
- på gårdsbruk
- av kunder på hoteller, moteller, pensjonater og andre typiske bo-miljø.

Dette venskapet er ikke beregnet på utendørs bruk.

► Venskapet skal kun brukes til oppbevaring av vin i vanlige husholdninger.

Venskapet er ikke egnet for frysing av matvarer.

All annen bruk er ikke tillatt.

Sikkerhetsregler

► Vinskapet er ikke egnet for lagring eller kjøling av medikamenter, blodplasma, laboratoriepreparater eller lignende stoffer eller produkter iht. direktivet for medisinerprodukter. Misbruk av vinskapet kan føre til skader på de lagrede varene eller at de forderves. Vinskapet er ikke egnet for drift i områder hvor det er fare for eksplosjon. Miele er ikke ansvarlig for skader som skyldes ikke forskriftsmessig bruk eller feil betjening.

► Personer (inkludert barn), som på grunn av sin psykiske eller fysiske tilstand eller pga. sin uerfarenhet eller uvitenhet ikke er i stand til å betjene vinskapet på en sikker måte, må være under tilsyn av en ansvarlig person.

De får bare bruke vinskapet uten tilsyn, dersom de har fått opplæring i sikker bruk og forstår mulige farer ved feil betjening.

Barn i husholdningen

► Barn under 8 år må holdes vekk fra vinskapet, med mindre de er under konstant tilsyn.

► Barn over 8 år, får bare betjene vinskapet uten tilsyn, dersom vinskapets funksjon er forklart slik at de kan betjene det på en sikker måte. Barn må kunne se og forstå mulige farer ved feil betjening.

► Barn må ikke rengjøre eller vedlikeholde vinskapet uten tilsyn.

► Hold øye med barn som befinner seg i nærheten av vinskapet. Ikke la barn leke med vinskapet.

► Fare for kvelning. Barn kan vikle seg inn i emballasjen (f.eks. folie) mens de leker, eller trekke den over hodet og kveles. Hold emballasjen vekk fra barn.

Teknisk sikkerhet

► Det er testet at kjølemiddelkretsløpet er tett. Vinskapet er i overensstemmelse med gjeldene sikkerhetsregler samt de relevante EU-retningslinjene.



► Dette vinskapet inneholder kjølemiddelet Isobutan (R600a), en naturgass som er skånsom mot miljøet, men er brennbar. Kjølemiddelet skader ikke ozonlaget og øker ikke drivhuseffekten. Bruken av dette miljøvennlige kjølemiddelet har delvis ført til økt driftsstøy. I tillegg til støy fra kompressoren, kan det forekomme strømningslyder i hele kjølekretsløpet. Disse effektene kan dessverre ikke unngås, men de har ingen innflytelse på vinskapets funksjon. Pass på ved transport og oppstilling av vinskapet, at ingen deler av kjølekretsløpet blir skadet. Kjølemiddel som spruter ut, kan skade øynene.

Ved skader:

- Unngå åpen ild eller gnisttennere.
- Koble vinskapet fra el-nettet.
- Gjennomluft rommet der vinskapet står, i noen minutter.
- Ta kontakt med Miele's serviceavdeling.

► Jo mer kjølemiddel det er i et vinskap, jo større må rommet som vinskapet skal stilles opp i være. Ved en eventuell lekkasje kan det i for små rom dannes en brennbar gass-luft-blanding. Per 8 g kjølemiddel må rommet være minst 1 m³ stort. Mengden kjølemiddel står på typeskiltet på innsiden av vinskapet.

► Tilkoblingsdataene (sikring, frekvens, spenning) på vinskapets typeskilt må stemme overens med dataene for el-nettet, slik at det ikke oppstår skader på skapet.

Sammenlign disse dataene før tilkobling. Spør elektrofagfolk hvis du er i tvil.

► Sikkerheten for det elektriske anlegget i vinskapet garanteres kun hvis det kobles til et forskriftsmessig installert jordingssystem. Det er meget viktig at denne grunnleggende sikkerhetsforutsetningen kontrolleres.

I tvilstilfeller bør utdannede fagfolk kontrollere elektroinstallasjonen.

Sikkerhetsregler

► For at vinskabet skal kunne kobles raskt fra strømnettet i nødstilfelle, må stikkontakten være plassert ved siden av skabet og være lett tilgjengelig.

► Midlertidig eller permanent drift på et selvforsynt energiforsynings-system eller et energiforsyningssystem som ikke er synkronisert med strømforsyningen (som f.eks. øynettverk, backup-systemer), er mulig. Forutsetning for drift er at energiforsyningssystemet overholder retningslinjene i NEK EN 50160 eller tilsvarende.

Funksjon og drift av sikkerhetstiltakene i husinstallasjonen og i dette produktet fra Miele må også sikres ved drift av øynettverk, eller ved drift som ikke er synkronisert med strømforsyningen, eventuelt erstattes av likeverdige tiltak i installasjonen. Eksempelvis som beskrevet i den aktuelle publiseringen av NEK EN 5272-2 / VDE-AR-E 2510-2.

► En skadet nettkabel må kun erstattes med en spesiell nettkabel av samme type (fås kjøpt i Miele's nettbutikk eller hos Miele's serviceavdeling). Av sikkerhetsgrunner skal den kun skiftes ut av kvalifiserte fagfolk eller Miele's serviceavdeling.

► Flerveis-stikkontakt eller skjøtekabler gir ikke nødvendig sikkerhet for vinskabet (brannfare). De må ikke brukes for å koble vinskabet til el-nettet.

► Hvis fuktighet kommer i kontakt med spenningsførende deler eller med tilkoblingsledningen, kan det føre til kortslutning. Vinskabet må ikke brukes i områder hvor det er fuktighet eller fare for vannsprut (f.eks. garasje, vaskekjeller).

► Dette vinskabet skal ikke brukes på ikke-stasjonære oppstillingssteder (f.eks. skip).

► Skader på vinskabet kan utsette brukeren for fare. Kontroller at vinskabet ikke har synlige skader. Et skadet vinskab må ikke tas i bruk.

► Vinskabet må bare brukes når det er bygd inn, slik at sikker funksjon er sikret.

► Ved installasjons- og vedlikeholdsarbeider samt reparasjoner, må vinskabet kobles fra el-nettet. Vinskabet er kun koblet fra el-nettet når:

- sikringene i elektroinstallasjonen er koblet ut eller
- skrusikringene i elektroinstallasjonen er skrudd helt ut eller
- tilkoblingsledningen er koblet fra el-nettet. For tilkoblingsledning med støpsel: Ta tak i støpselet, ikke i tilkoblingsledningen for å trekke ut støpselet.

► Ved installasjon, vedlikehold eller reparasjon som ikke er fagmessig utført, kan det oppstå betydelig fare for brukeren. Produsenten påtar seg ikke ansvar for dette.

Installasjons-, vedlikeholds- eller reparasjonsarbeider må kun utføres av kvalifiserte fagfolk eller av Mieleles serviceavdeling.

► Garantikrav bortfaller hvis vinskapet ikke reparerer av en kvalifisert fagperson eller av Mieleles serviceavdeling.

► Vi anbefaler at defekte komponenter erstattes med originale reservedeler. Kun ved forskriftsmessig montering av originale reservedeler garanterer Miele at sikkerhetskravene som stilles til produktene blir oppfylt, og at garantien fortsatt er gjeldende.

► Grunnet spesielle krav (f.eks. når det gjelder temperatur, fuktighet, kjemisk bestandighet, slitestyrke og vibrasjon), er dette vinskapet utstyrt med en spesiallyspære. Denne lyspæren skal kun brukes til det den er bestemt for. Lyspæren er ikke egnet for rombelysning. Den skal kun skiftes ut av kvalifiserte fagfolk eller av Mieleles serviceavdeling. Dette vinskapet inneholder flere lyskilder som har minst energiklasse G.

Bruk

► Vinskapet er konstruert for en bestemt klimaklasse (omgivelsestemperaturområde) og grensene for denne må overholdes. Klimaklassen står på typeskiltet inne i vinskapet. En lavere omgivelsestemperatur fører til at kompressoren står stille i lengre tid, slik at vinskapet ikke kan opprettholde den nødvendige temperaturen under enkelte omstendigheter.

► Ventilasjonsåpningene må ikke tildekkes eller blokkeres. En god ventilasjon kan da ikke lenger garanteres. Energiforbruket øker, og dette kan føre til skader på komponenter.

► Fare for skade pga. matvarer som inneholder fett eller olje. Hvis du oppbevarer matvarer som inneholder fett eller olje i vinskapet, pass på at ev. fett eller olje som renner ut, ikke kommer i kontakt med kunststoffdeler i vinskapet. Det kan oppstå sprekker pga. spenninger i kunststoffet, slik at det brister eller får små riss.

Sikkerhetsregler

- ▶ Brann- og eksplosjonsfare pga. antenkelige gassblandinger. Ikke oppbevar eksplosive stoffer og ikke produkter med brennbare drivgasser (f.eks. spraybokser) i vinskapet. Antenkelige gassblandinger kan antennes av elektriske komponenter. Disse sprayboksene gjenkjennes på etiketten enten via innholdsopplysninger eller et flamme-symbol. Gass som lekker ut kan antennes av elektriske komponenter.
- ▶ Eksplosjonsfare. Ikke bruk elektriske apparater i vinskapet. Det kan føre til gnistdannelse.

For skap i rustfritt stål gjelder:

- ▶ Den rustfrie stålflaten blir skadet av lim, og mister den beskyttende virkningen mot smuss. Ikke fest post-it lapper, transparent tape, maseringstape eller andre klistrelapper på den rustfrie stålflaten.
- ▶ Flaten er ømfintlig for riper. Selv magneter kan forårsake riper.

Tilbehør og reservedeler

- ▶ Vi anbefaler at du bruker originalt tilbehør fra Miele. Hvis andre deler monteres i eller på produktet, tapes krav i forbindelse med garanti og/eller produktansvar.
- ▶ Miele's originale reservedeler er tilgjengelige i minst 10 år og opptil 15 år etter at vinskapet ditt har gått ut av produksjon.

Rengjøring og stell

- ▶ Ikke bruk olje eller fett på dørpakningen. Det kan gjøre den porøs med tiden.
- ▶ Dampen fra en damprenser kan trenge inn til strømførende deler og forårsake en kortslutning. Bruk aldri damprenser til rengjøring av vinskapet.
- ▶ Spisse eller skarpe gjenstander skader kjøleelementene og vinskapet blir ødelagt. Ikke bruk spisse eller skarpe gjenstander for å
 - fjerne rim- og islag,
 - fjerne rester, f.eks. fra etiketter.

Transport

- ▶ Transporter alltid vinskapet stående og i transportforpakningen, slik at det ikke oppstår skader.
- ▶ Stor fare for skade. Vinskapet er tungt, og skal transporteres ved hjelp av 2 personer.

Avhending av gamle apparater

- ▶ Barn som leker, kan bli sperret inne i vinskabet og bli kvalt.
 - Demonter døren.
 - La treristene/metallristene bli værende i vinskabet, slik at barn ikke kan klatre inn.
 - På vinskab med dørlås forhindrer du at barn som leker, stenger seg inne og dermed havner i livsfare.
- ▶ Fare for elektrisk støt!
 - Kutt av støpselet på nettkabelen.
 - Kutt av nettkabelen på det gamle produktet.

Sørg for at støpselet og nettkabelen leveres separat fra det gamle produktet ved retur og gjenvinning.

▶ Under og etter avfallshåndteringen må du sørge for at vinskabet ikke settes i nærheten av bensin eller andre brennbare gasser og væsker.

▶ Brannfare på grunn av olje eller kjølemiddel som lekker ut. Kjølemiddelet og oljen i kjøleskapet er brennbar. Kjølemiddel eller olje som lekker ut kan antennes ved for høy konsentrasjon og ved kontakt med en ekstern varmekilde.

Sørg for at kjølekretsløpet ikke blir skadet under avfallshåndteringen. Slik forhindrer du ukontrollert utslipp av kjølemiddel (informasjon på typeskiltet) og olje.

▶ Kjølemiddel som spruter ut, kan skade øynene! Ikke ødelegg deler av kuldekretsløpet, f.eks. ved å

- stikke hull på fordamperens kjølemiddelkanaler,
- brette av rør,
- skrape av overflatebelegg.

Retur og gjenvinning av emballasjen

Emballasjen benyttes til håndtering og beskytter produktet mot transport-skader. Emballasjematerialene er valgt med sikte på miljøvennlighet og avfallsbehandling og kan derfor generelt gjenvinnes.

Gjenvinning av emballasjen til materialkretsløpet medfører besparelser av råstoffer. Benytt deg av materialspesifikke gjenvinningsstasjoner og returmuligheter. Miele-forhandleren tar transportemballasjen i retur.

Retur og gjenvinning av det gamle produktet

Elektriske og elektroniske produkter inneholder ofte verdifulle materialer. De inneholder imidlertid også skadelige stoffer, blandinger og komponenter, som har vært nødvendige for produktets funksjon og sikkerhet. I restavfallet eller ved feil behandling kan disse stoffene være helseskadelige og skade miljøet. Kast derfor aldri produktene som restavfall.



Pass på at ditt kjøle-/fryseskap ikke skades før det returneres og gjenvinnes på en forsvarlig og miljøvennlig måte. På den måten sikres det at kjølemediet i kuldekretsløpet og oljen i kompressoren ikke kan lekke ut i omgivelsene.

Benytt i stedet de offentlige returpunktene for innlevering og gjenvinning av slike produkter. Produktene kan leveres gratis til kommunale gjenvinningsstasjoner, forhandlere av til-

svarende produkter eller til Miele. For mer informasjon, se www.miele.no. Du er selv juridisk ansvarlig for å slette personlige data som måtte befinne seg i de gamle produktene. Du er rettslig forpliktet til å ta ut gamle batterier, akkumulatorer og lamper som ikke sitter fast i produktet, og som kan tas ut uten at de blir ødelagt. Ta dem med til et egnet returpunkt, der de kan leveres gratis. Sørg for at produktet oppbevares utilgjengelig for barn til det kjøres bort.

Slik sparer du energi ...

Oppstillings- sted

Vinskapet må oftere kjøles ned ved høye omgivelsestemperaturer, og forbruker da mer energi. Derfor:

- Sett opp vinskapet i et godt ventilert rom.
- Ikke sett vinskapet ved siden av et varmeelement (radiator, komfyr).
- Beskytt vinskapet mot direkte sollys.
- Sørg for en ideell omgivelsestemperatur rundt 20 °C.
- Hold ventilasjonsåpningene frie og fjern støv fra dem regelmessig.

Temperaturinn- stilling

Jo kaldere den innstilte temperaturen er, desto høyere er strømforbruket. Følgende innstillinger anbefales:

- +12 til +14 °C.

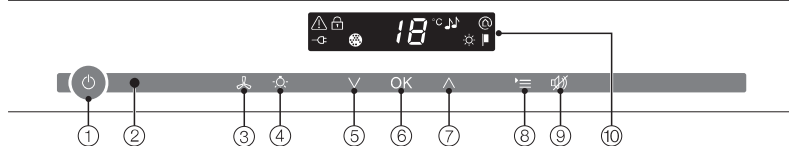
Bruk

Varme som kommer inn, samt begrenset luftsirkulasjon øker energiforbruket. Derfor:

- Hold aldri skapdøren åpen lenger enn nødvendig. God sortering av vinflaskene hjelper.
- Lukk døren helt igjen etter at du har åpnet den.
- Hold deg til plasseringen av trehyllene, slik som de var ved levering.
- Ikke overfyll trehyllene, luften må kunne sirkulere.
- Hold vifteåpningene i vinskapet frie.

Produktbeskrivelse

Betjeningspanel

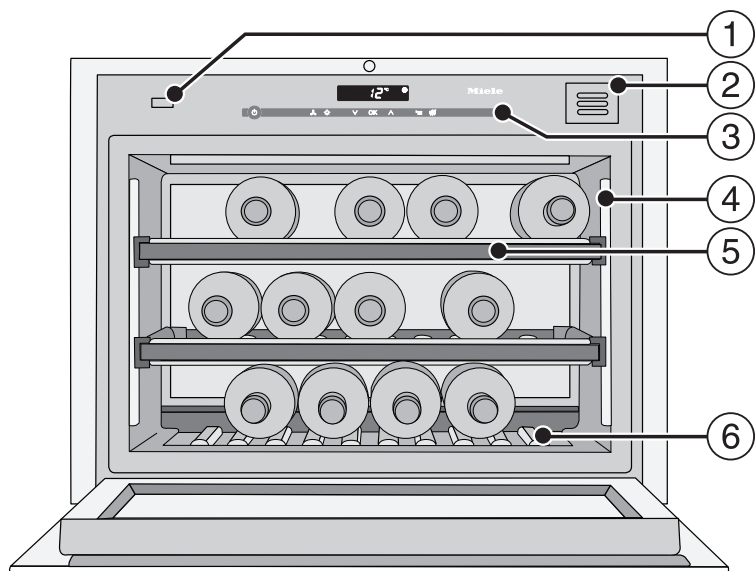


- ① Inn-/utkobling av hele vinskabet
- ② Optisk grensesnitt (kun for Miele's serviceavdeling)
- ③ Inn-/utkobling av funksjonen DynaCool (konstant luftfuktighet)
- ④ Inn-/utkobling av presentasjonslyset
- ⑤ Innstilling av temperaturen (V for kaldere)
- ⑥ Bekrefter et valg (OK-tast)
- ⑦ Innstilling av temperaturen (^ for varmere)
- ⑧ Inn- hhv. utkobling av innstillingsmodus
- ⑨ Utkobling av temperatur- og døralarmen
- ⑩ Display med temperaturindikator og symboler (symbolene er kun synlige i innstillingsmodus; se tabellen for forklaring av symbolene)

Symbolforklaringer

Symbol	Betydning	Funksjon
	Låsefunksjon	Beskyttelse mot uønsket utkobling og mot regulering av innstillinger
	Akustiske signaler	Valgmuligheter for tastetone og varseltone ved døralarm
	Miele@home	Kun synlig når Miele@home kommunikasjons-stick hhv. kommunikasjonsmodul er satt inn og logget på
	Messeinnstilling (kun synlig når messeinnstillingen er koblet inn)	Utkobling av messeinnstillingen
	Displayets lysstyrke	Innstilling av lysstyrken i displayet
	Active AirClean-filter	Lyser når det er nødvendig å skifte
	Elektrotilkobling (kun synlig ved utkoblet vinskapp)	Bekrefter at vinskappet er elektrisk tilkoblet, blinker ved strømbrudd
	Alarm (kun synlig ved dør- eller temperaturalarm)	Lyser ved døralarm; blinker ved temperaturalarm, strømbrudd og andre feilmeldinger

Produktbeskrivelse



- ① Døråpningshjelp (Push2open)
- ② Luktfilter (Active AirClean-filter)
- ③ Betjeningspanel
- ④ Belysningslist
- ⑤ Trehyller med lister til å skrive på (FlexiFrames med Noteboard)
- ⑥ Dekorrist
(Dekorristen kan tas ut. Typeskiltet befinner seg under dekorristen.)

Riktig bruk av døråpningshjelp

Push2open systemet på vinskapet gjør det lettere å åpne døren. Døren reagerer på et lett trykk.

Ved levering er Push2open-systemet deaktivert. Denne funksjonen må først aktiveres etter at den er bygget inn i nissen og bekreftet med på/av-knappen (Se «Inn- og utkobling av vinskapet»).

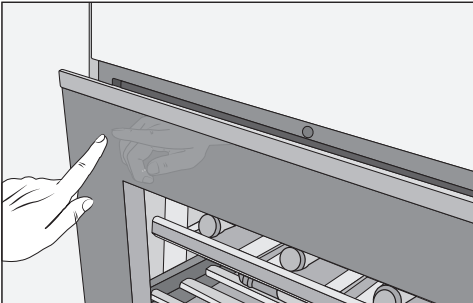
Åpne døren.

⚠ Fare for skade ved feil håndtering av døråpningshjelpen.

Dersom døren blokkes under åpningen eller døråpningshjelpen trykkes inn eller holdes fast under lukking, kan døråpningshjelpen bli skadet.

Unngå å ta på døråpningshjelpen.

For ev. å sette døråpningshjelpen i utgangsposisjon igjen, trekk ut støpslet og sett det inn igjen etter 5 sekunder.



- Trykk kort **mot den øvre venstre delen av skapdøren** og slipp. Skapdøren åpnes automatisk på gløtt.
- Åpne skapdøren helt.

⚠ Fare for skade ved feil håndtering av den åpne skapdøren.

Dersom skapdøren belastes i åpen tilstand kan dette føre til skade.

Ikke sett fra deg gjenstander på den åpne døren.

Beskyttelse mot utilsiktet åpning: Når skapdøren ikke åpnes helt, lukkes den automatisk etter ca. 3 sekunder.

Lukk døren

- Trykk igjen døren.

Vær oppmerksom på at håndtering av magneter foran vinskapet kan føre til at skapdøren åpner seg uforvarende. Dette kan skje pga. åpne- og lukkemekanismen på døren.

Tilbehør

Medfølgende tilbehør

Kritt

Brukes til å skrive på magnetlistene på treristene. Det gir god oversikt over de vinsortene som er lagret i skapet.

Luktfilter (Active AirClean-filter)

Active AirClean-filteret sørger for optimal luftutsiftning og dermed for en høy luftkvalitet i vinskabet.

Trelister for lagring på tvers

Ved å sette inn de vedlagte trelistene på tvers i vinskabet, har du mulighet til å lagre også større vinflasker, som f.eks. magnumflasker.

Ekstraustyr

I Mieles nettbutikk, hos Mieles serviceavdeling eller hos din Miele-forhandler kan du få produkter som er spesielt utviklet for vinskabet, f.eks. pleiemidler til produktet og tilbehør.

Du får tilgang til Mieles nettbutikk via følgende QR-kode:



Før første gangs bruk

Forpakkingsmaterialer

- Fjern alle forpakkingsmaterialer fra skapet innvendig.

Beskyttelsesfolie (avhengig av modell)

Flatene av rustfritt stål er belagt med en beskyttelsesfolie, som tjener som transportbeskyttelse.

- Ikke ta av beskyttelsesfolien før vinskapet er bygget inn der det skal stå. Begynn i et av de øvre hjørnene.

Rengjøring av vinskapet

Se henvisningene i kapitlet «Rengjøring og stell».

- Rengjør skapet innvendig og tilbehøret.

Betjening av vinskapet

For å betjene vinskapet, er det tilstrekkelig å berøre sensortastene med fingeren.

Hver berøring bekreftes med en tastetone. Denne tastetonen kan kobles ut (se «Flere innstillinger - Akustiske signaler 🎵»).

Innkobling av vinskapet

Når vinskapet er elektrisk tilkoblet, vises symbolet  i displayet etter kort tid.



- Berør på/av-tasten.

Nettilkoblingssymbolet  slukker, og vinskapet begynner å kjøle.

Ved første igangsetting blinker alarmsymbolet , til innstilt temperatur er nådd.

Den innvendige belysningen lyser når døren er åpen.

Utkobling av vinskapet



- Berør på/av-tasten.
Hvis det ikke er mulig, er låsefunksjonen  koblet inn!

I displayet slukner temperaturindikatoren og nettilkoblingssymbolet  vises.

Det innvendige lyset slukner og kjølingen kobles ut.

Inn- og utkobling av venskapet

Ved lengre fravær

Hvis venskapet blir koblet ut ved lengre fravær, men ikke blir rengjort, er det fare for muggdannelse hvis det er lukket.

Venskapet må rengjøres.

Hvis du ikke skal bruke venskapet på lenge, må du være oppmerksom på følgende:

- Slå av venskapet.
- Trekk ut støpslet eller koble ut sikringen i husinstallasjonen.
- Rengjør venskapet og la det stå åpent for å sikre tilstrekkelig lufting og unngå luktdannelse.

Det er visse innstillinger på vinskapet som du kun kan foreta i innstillingsmodus.

Når du er i innstillingsmodus kobles døralarmen automatisk ut.

Låsefunksjon

Med låsefunksjonen kan du sikre vinskapet mot:

- uønsket utkobling,
- uønsket temperaturregulering,
- uønsket valg av DynaCool,
- uønsket innkobling av presentasjonslyset.

Inn-/utkobling av låsefunksjonen



- Berør tasten for innstillingene.

I displayet vises alle symbolene som kan velges, symbolet  blinker.



- Berør OK-tasten for å bekrefte valget.

I displayet blinker den sist valgte innstillingen og symbolet  lyser.



- Ved berøring av tasten $\wedge$ eller $\vee$ kan du nå velge om låsefunksjonen skal være inn- eller utkoblet:
 $\emptyset$: Låsefunksjonen er utkoblet
 I : Låsefunksjonen er innkoblet



- Berør OK-tasten for å bekrefte valget. Den valgte innstillingen lagres, symbolet  blinker.



- Berør tasten for innstillingene, for å gå ut av innstillingsmodus. Ellers går elektronikken automatisk ut av innstillingsmodus etter ca. 1 minutt.

Når låsefunksjonen er koblet inn, lyser  i displayet.

Flere innstillinger

Akustiske signaler 🎵

Vinskapet har akustiske signaler som tastetone og varseltone ved dør- og temperaturalarm.

Tastetonen og varseltonen ved døralarm kan du koble inn eller ut, temperatur-alarmen kan ikke kobles ut.

Du kan velge mellom fire innstillinger. Fra fabrikken er mulighet 3 innstilt, dvs. at tastetonen og døralarmen er koblet inn.

Inn-/utkobling av akustiske signaler



- Berør tasten for innstillingene.

I displayet vises alle symbolene som kan velges, symbolet 🔒 blinker.



- Berør tasten for innstilling av temperaturen (∧ eller ∨) så mange ganger, at symbolet 🎵 blinker i displayet.



- Berør OK-tasten for å bekrefte valget.

I displayet blinker den sist valgte innstillingen og symbolet 🎵 lyser.



- Ved berøring av tasten ∧ eller ∨ kan du nå velge:

0: Tastetone av; døralarm av

1: Tastetone av; døralarm på (etter 4 minutter)

2: Tastetone av; døralarm på (etter 2 minutter)

3: Tastetone på; døralarm på (etter 2 minutter).



- Berør OK-tasten for å bekrefte valget.

Den valgte innstillingen lagres, symbolet 🎵 blinker.



- Berør tasten for innstillingene for å gå ut av innstillingsmodus.

Ellers går elektronikken automatisk ut av innstillingsmodus etter ca. ett minutt.

Displayets lysstyrke ☀

Du kan tilpasse lysstyrken i displayet til lysforholdene i rommet.

Displayets lysstyrke kan endres trinnvis fra 1 til 3. Fra fabrikk er 3 innstilt (maksimal lysstyrke).

Endring av lysstyrken i displayet



- Berør tasten for innstillingene.

I displayet vises alle symbolene som kan velges, symbolet ☀ blinker.



- Berør tasten for innstilling av temperaturen (∧ eller ∨) så mange ganger, at symbolet ☀ blinker.



- Berør OK-tasten for å bekrefte valget.

I displayet blinker den sist valgte innstillingen og symbolet ☀ lyser.



- Ved berøring av tasten ∧ eller ∨, kan du nå endre displayets lysstyrke:
1: minimal lysstyrke
2: middels lysstyrke
3: maksimal lysstyrke.



- Berør OK-tasten for å bekrefte valget.
Den valgte innstillingen lagres, symbolet ☀ blinker.



- Berør tasten for innstillingene, for å gå ut av innstillingsmodus.
Ellers går elektronikken automatisk ut av innstillingsmodus etter ca. 1 minutt.

Optimal temperatur og luftkvalitet

Innstilling av temperatur

- Still inn temperaturen med de to tastene under displayet.

Med trykking på tasten



- blir temperaturen lavere



- blir temperaturen høyere.



- Berør OK-tasten for å bekrefte valget eller
- vent i ca. 5 sekunder etter siste tastetrykk.

Temperaturen blinker under innstillingen.

Følgende forandringer kan ses på temperaturindikatoren ved trykking på tastene:

- Ved første trykk: Den **sist innstilte temperaturverdien** blinker.
- Hvert nytt trykk: Temperaturverdien endrer seg i 1 °C-skritt.
- Hold fingeren på tasten: Temperaturverdien endres fortløpende.

Etter at den høyeste hhv. laveste temperaturen er nådd, høres en negativ tastetone (dersom tastetonen er innkoblet).

Ca. 5 sekunder etter siste tastetrykk endres temperaturen automatisk til den **reelle** temperaturen i vinskabet.

Hvis du har regulert temperaturen, går det litt tid før ønsket temperatur er innstilt.

Temperaturindikatoren i displayet viser alltid **reell** temperatur.

Mulige innstillingsverdier for temperaturen

Temperaturen kan stilles inn fra 5 °C til 20 °C.

Temperaturindikator

Temperaturindikatoren i displayet viser ved normal drift den reelle temperaturen.

Hvis temperaturen ikke ligger innenfor det temperaturområdet som kan vises, blinker det kun streker i displayet.

Avhengig av romtemperatur og innstilling, kan det ta noen timer før ønsket temperatur er nådd og blir vist konstant.

Sikkerhetsinnretning ved lave omgivelsestemperaturer

For at vinen skal være beskyttet mot lave omgivelsestemperaturer, sørger en sikkerhetstermostat for at temperaturen i vinskabet ikke synker for mye. Dersom omgivelsestemperaturen skulle bli lavere, kobles en oppvarming i vinskabet automatisk inn, og holder den innvendige temperaturen konstant. Dersom omgivelsestemperaturen synker ytterligere, kobles vinskabet automatisk ut.

Luftkvalitet og -fuktighet

I et vanlig kjøleskap er luftfuktigheten for lav for vin, og derfor er ikke et kjøleskap egnet for lagring av vin. Det er veldig vik-

tig med høy luftfuktighet for lagring av vin, slik at korken holder seg fuktig utenfra. Ved lavere luftfuktighet tørker korken utenfra, og flasken er dermed ikke tett lenger. Derfor bør vinflasker lagres liggende, slik at vinen holder korken fuktig innenfra. Dersom det kommer luft inn i flasken, blir vinen garantert ødelagt!



Fare for skade ved ekstra fukting. Luftfuktigheten stiger og kondenserer inni skapet. Kondensvann kan føre til skade på vinskapet, som f.eks. korrosjon.

Ikke fukt klimaet i vinskapet ytterligere ved f.eks. å sette inn en skål med vann.

Luftutskiftning ved hjelp av Active AirClean-filtre

Active AirClean-filteret sørger for en optimal luftutskiftning og dermed for en høy luftkvalitet.

Ved hjelp av Active AirClean-filteret kommer det frisk luft utenfra inn i skapet.

Luften blir så jevnt fordelt i skapet ved hjelp av ventilatorene (DynaCool-funksjon).

Filtreringen av luften utenfra ved hjelp av Active AirClean-filteret sikrer at det kun er frisk støv- og luktfri luft som kommer inn i skapet.

Dermed er vinen ekstra sikret mot ev. luktoverføring, fordi lukt kan overføres til vinen via korken.

Active AirClean-filteret bør skiftes regelmessig. Indikatoren i displayet  minner deg på dette.

Bruk av DynaCool

(konstant luftfuktighet) 

Med DynaCool øker den relative luftfuktigheten i hele skapet. Samtidig blir luftfuktighet og temperatur jevnt fordelt, slik at alle vinene lagres under samme gode betingelser. Dette skaper et konstant klima i skapet som tilsvarer en vinkjeller.

Innkobling av DynaCool

Hvis du vil bruke vinskapet til langvarig lagring av vin, anbefales det å ha funksjonen DynaCool permanent innkoblet.



- Berør tasten for inn- og utkobling av funksjonen DynaCool, slik at den lyser gult.

Også når du ikke har koblet inn DynaCool, kobler vinskapet inn ventilatoren så snart kjølingen slår seg på. Dermed sikres et optimalt klima for vinnene dine.

Når skapdøren er åpen, kobles ventilatorene automatisk midlertidig ut!

Optimal temperatur og luftkvalitet

Utkobling av DynaCool

Fordi energiforbruket øker når DynaCool er koblet inn og lyden fra venskapet er litt høyere, kan du koble ut konstant DynaCool innimellom.



- Berør tasten for inn- og utkobling av funksjonen DynaCool, slik at den ikke lenger lyser gult.

Vinskapet er utstyrt med et varsel-system, slik at temperaturen ikke skal kunne stige eller synke ubemerket, og dermed skade vinen.

Temperaturalarm

Hvis temperaturen skulle stige eller synke til en bestemt verdi blinker alarmsymbolet ⚠ i displayet.

I tillegg høres en varseltone.

Det akustiske og optiske signalet kan f.eks. høres,

- når du slår på vinskapet, og temperaturen avviker for mye fra den innstilte temperaturen,
- når det ved omsortering eller uttaking av vinflasker strømmer inn for mye varmt luft,
- når du legger inn en større mengde vinflasker,
- etter et strømbrudd.

Når alarmtilstanden er over, stanser varseltonen og alarmsymbolet ⚠ slukner.

Utkobling av temperaturalarmen før den stanser av seg selv

Hvis varseltonen er forstyrrende, kan du koble den ut før den stanser av seg selv.



- Berør sensortasten for utkobling av temperaturalarmen.

Varseltonen stanser.

Alarmsymbolet ⚠ fortsetter å blinke, til alarmtilstanden er over.

Døralarm

Hvis skapdøren står åpen i mer enn ca. to minutter, høres en varseltone. Alarmsymbolet ⚠ lyser i displayet.

Så snart skapdøren lukkes, stopper varseltonen. Alarmsymbolet ⚠ slukner.

Utkobling av døralarmen før den stanser av seg selv

Hvis varseltonen er forstyrrende, kan du koble den ut før den stanser av seg selv.



- Berør tasten for utkobling av døralarmen.

Varseltonen stanser.

Alarmsymbolet ⚠ fortsetter å lyse, helt til døren blir lukket.

Hvis det ikke høres noen varseltone, selv om det foreligger en døralarm, er alarmtonen koblet ut i innstillingsmodus (se «Flere innstillinger – Akustiske signaler»).

Presentasjonslys

Dersom du ønsker å presentere vinflaskene dine, selv om døren er lukket, kan du stille inn belysningen slik at det er lys selv om døren er lukket.

Ved bruk av LED i lyslistene, er det ikke fare for at vinen blir påvirket av varme eller UV-stråler.

Inn- og utkobling av presentasjonslyset



- Berør tasten for inn- og utkobling av presentasjonslyset, slik at tasten lyser gult.

Det innvendige lyset er nå koblet inn, selv om døren er lukket.

For å koble presentasjonslyset ut igjen

- Berør tasten for inn- og utkobling av presentasjonslyset, slik at den ikke lenger lyser gult.

Det innvendige lyset er nå koblet ut når døren er lukket.

Innstilling av lysstyrken til presentasjonslyset

Du kan endre lysstyrken til presentasjonslyset.



- Berør tasten for inn- og utkobling av presentasjonslyset, slik at tasten lyser gult.
- Hold sensortasten for presentasjonslyset inne igjen (i ca. fire sekunder), til / blinker i displayet (etter to sekunder blinker h).
- Still inn lysstyrken med tasten for innstilling av temperaturen (∇ og ▲). Hold tasten inne. Reguleringen skjer direkte og trinnløst, resultatet av reguleringen er ikke synlig i displayet.

Med trykking på tasten



- blir det mørkere



- blir det lysere.



- Berør OK-tasten for å bekrefte den valgte innstillingen.

Innstilt lysstyrke lagres. Temperaturen vises i displayet igjen.

Så snart skapdøren lukkes, lyser presentasjonslyset med innstilt lysstyrke. Når skapdøren åpnes, lyser den normale innvendige belysningen igjen.

Innstilling av belysningstid for presentasjonslyset

Belysningstiden for presentasjonslyset er ved levering innstilt på 30 minutter. Du kan innstille belysningstiden på 30, 60, 90 minutter til 00 (uendelig). Presentasjonslyset lyser da med den lysstyrken du har valgt.

- Åpne døren.



- Berør tasten for inn- og utkobling av presentasjonslyset, slik at tasten lyser gult.
- Hold sensortasten for presentasjonslyset inne igjen (i ca. to sekunder), til *h* blinker i displayet.
- Innstill belysningstiden ved hjelp av tastene for innstilling av temperaturen (V og ^).
Tidene (i minutter) blinker.

Ved å berøre tasten



- reduseres belysningstiden med 30 minutter



- øker belysningstiden med 30 minutter.



- Berør OK-tasten for å bekrefte den valgte innstillingen.

Den innstilte belysningstiden blir lagret. I displayet vises temperaturindikatoren igjen.

Den innstilte belysningstiden starter alltid på nytt etter at skapdøren er åpnet og lukket.

⚠ Fare for skade ved LED-belysning.

Denne belysningen hører til risikogruppe RG 2. Dersom dekslet er ødelagt, kan du skade øynene.

Ved defekt lampedeksel må du ikke se i direkte i belysningen med optiske instrumenter (et forstørrelsesglass eller lignende).

Lagring av vinflasker

Vibrasjoner og bevegelser har negativ innvirkning på vinens modningsprosess, og dette kan igjen påvirke smaken på vinen.

For å sikre at resten av vinflaskene fremdeles lagres rolig når du tar ut en vinflaske, må du helst lagre de samme vinsortene ved siden av hverandre på samme rist. Videre bør du unngå å stable vinflaskene oppå hverandre på treristen.

Vinflaskene bør lagres liggende, slik at naturkorken holdes fuktig fra innsiden og det ikke kan trenge luft inn i flasken.

Tips: I tillegg anbefales det å øke luftfuktigheten i vinskabet, for vinflasker med naturkork (se kapittel «Optimal temperatur og luftfuktighet», avsnitt «Øke luftfuktigheten δ »).

Tips: I tillegg anbefales det å øke luftfuktigheten i vinskabet, for vinflasker med naturkork (se kapittel «Optimal temperatur og luftkvalitet», avsnitt «Bruk av DynaCool (konstant luftfuktighet) A »).



Fare for skade hvis vinflasker faller ned.

Under visse omstendigheter kan vinflasker kile seg fast i treristene som ligger over, og falle ut av vinskabet når treristene trekkes ut.

Trekk alltid ut treristene sakte og varsomt.



Fare for skade dersom glasset knuser.

Trerister og vinflasker som stikker ut kan føre til skade på glassdøren, dersom denne lukkes.

Pass på at trerister og vinflasker ikke stikker ut.

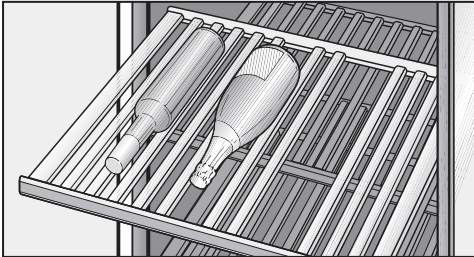
Ikke dekk til ventilasjonsåpningen på bakveggen – dette er viktig for kjøleeffekten.

Maks høyde på lagrede vinflasker

Det kan kun lagres vinflasker i skapet som ikke overskrider følgende flaskehøyde:

	Maks høyde
vinflasker lagret på langs (standard)	310 mm
vinflasker lagret på tvers (se «Lagring av vinflasker på tvers»)	437 mm

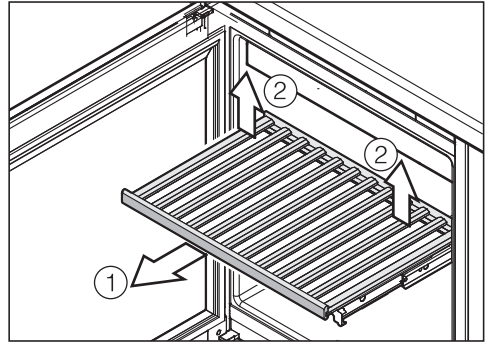
Trerister



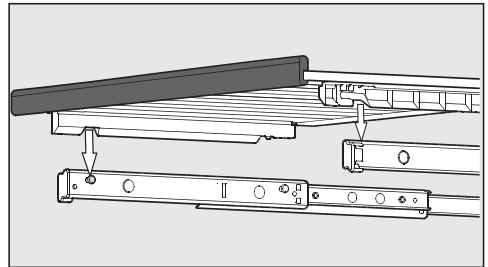
Treristene kan trekkes ut på skinner, slik at det blir enkelt å legge inn og ta ut flasker.

Flytting av treristene

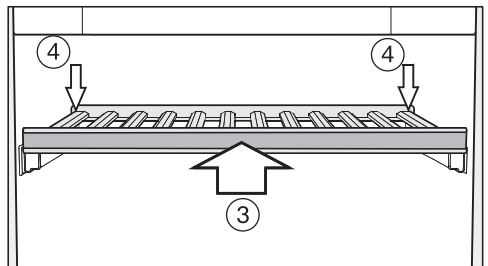
Treristene kan tas ut og settes inn igjen etter ønske.



- Trekk treristen forover til den stopper ①.
- Løsne treristen bak, ved å løfte den på høyre og venstre side ②.
- Ta treristen ut fremover.



- For å sette den inn igjen, må du sette treristen på skinnen som er trukket ut. Utsparingene på treristen passer på boltene til skinnene. Magnetlisten peker da forover.

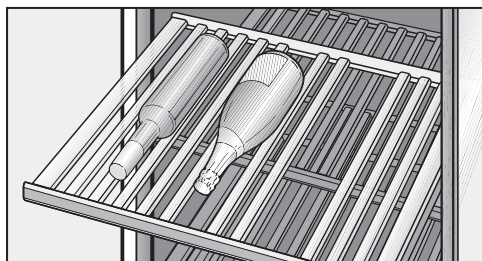


Lagring av vinflasker

- Skyv treristen helt inn i skapet ③.
- Trykk treristen helt inn, slik at den knepper på plass foran.
- Trykk treristen ned bak, slik at den knepper på plass ④.

Tilpassing av treristene

De enkelte listene i treristene kan reguleres individuelt og tilpasses flaskenes størrelser. Dermed kan alle flaskene lagres i en sikker posisjon.



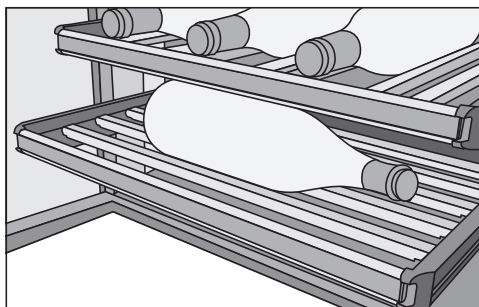
- Flytt eller fjern lister fra treristen, ved å ta dem av oppover. Slik blir treristen ideelt tilpasset vinflaskenes størrelse.

Listene på pynteristen (helt nederst i skapet) kan ikke stilles på.

Lagre vinflasker på tvers

Ved å sette inn de vedlagte trelistene på tvers i vinskabet, har du mulighet til å lagre også større vinflasker, som f.eks. magnumflasker.

Pass på at vinflaskene du lagrer på tvers maks kan ha en høyde på 437 mm.

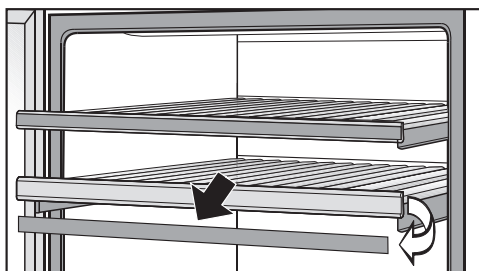


- Ta av alle listene i treristen og erstatt de med de vedlagte listene for lagring på tvers.

Merking av treristene

For at du skal få god oversikt over de lagrede vinsortene, kan du skrive på magnetlistene på treristene, som er lakert med tavlelakk.

Bruk det vedlagte krittet. Du kan skrive på magnetlisten når den er festet på ris-ten, eller du kan ta den av:



- Ta tak i sidene på magnetlisten og ta den av forover. Magnetlisten er festet med magneter på treristen.
- Du kan viske ut det du har skrevet med kritt, med en fuktig klut.

⚠ Fare for skade ved bruk av uegnet rengjøringsmiddel.

Belegget av tavlelakk på magnetlisten kan bli skadet dersom den rengjøres med rengjøringsmiddel.

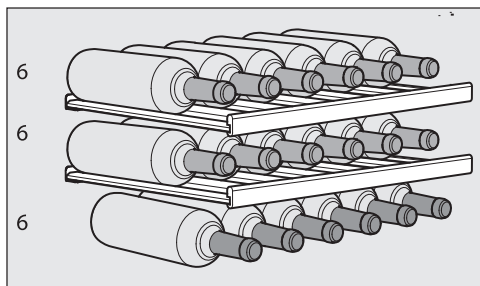
Rengjør magnetlisten kun med rent vann.

- Skriv på magnetlisten med det vedlagte krittet og fest listen på fremsiden av treristen igjen.

Innsetting av dekorrist

- Sett inn dekorristen helt nederst i skapet (Se «Beskrivelse av skapet»).

Maksimal kapasitet



Du kan lagre maksimalt 18 flasker (0,75 l; flasketype: Bordeauxflaske; maks. flaskehøyde: 310 mm) i vinskabet.

Dette antallet er kun mulig når alle treristene er satt inn (uten å sette inn trelister på tvers).

⚠ Fare for skade ved overbelastning av treristene.

Dersom en trerist belastes med over 25 kg, kan det føre til skade.

Unngå å stable vinflasker oppå hverandre.

Rengjøring og stell

Pass på at det ikke kommer vann inn i elektronikken eller belysningen.



Fare for skade ved fuktighet som trenger inn.

Dampen fra en damprenser kan skade kunststoff og elektriske komponenter.

Ikke bruk damprenser for å rengjøre vinskabet.

Typeskiltet inne i vinskabet må ikke fjernes. Det trengs ved en eventuell feil!

Henvisninger til rengjøringsmidler

For å unngå skader på overflatene, må du **ikke** bruke

- rengjøringsmidler som inneholder soda, ammoniakk, syre eller klorid
- kalkløsende rengjøringsmidler
- skurende rengjøringsmidler, f.eks. skurepulver, skuremelk, universalstein
- løsemiddelholdige rengjøringsmidler
- rengjøringsmidler for rustfritt stål
- maskinoppvaskmiddel
- stekeovnsspray
- glassrens (bortsett fra på glasset i skapdøren)
- skrubbeende, harde svamper og børster, f.eks. grytesvamper
- flekkfjerningssvamp
- skarpe metallskraper.

For rengjøring innvendig i skapet, bruk kun rengjørings- og pleiemidler som er ufarlige for matvarer.

Vi anbefaler rengjøring med lunkent vann tilsatt litt håndoppvaskmiddel.

Før rengjøring av vinskabet

- Slå av vinskabet.
- Ta vinflaskene ut av vinskabet og oppbevar dem på et kjølig sted.
- Ta ut alle ytterligere uttakbare deler for rengjøring.
- Fjern magnetlistene før du rengjør treristene.

Innvendig rom, tilbehør, skapdør

Rengjør vinskabet regelmessig, minst én gang i måneden.

Ikke la flekker tørke inn, men fjern disse med en gang.

- Rengjør skapet innvendig med lunkent vann og litt håndoppvaskmiddel.
- Rengjør alle delene av tre med en klut som er så vidt fuktig, de må **ikke** bli våte.



Fare for skade pga. ikke-forskriftsmessig rengjøring.

Belegget av tavlelakk på magnetlisten kan bli skadet.

Magnetlisten foran på treristen må **ikke** rengjøres med rengjøringsmiddel, bruk bare rent vann.

- Vask over det innvendige rommet og tilbehøret med rent vann etter rengjøringen, og tørk alt med en myk klut. La døren til vinskabet stå åpen en kort stund.
- Rengjør glassflatene på skapdøren med glassrens.

For skap i rustfritt stål gjelder:

De rustfrie stålflatene på fronten er for-
edlet med et overflatebelegg
(CleanSteel) av høy kvalitet. Det be-
skytter mot smuss og forenkler rengjø-
ringen.

⚠ Fare for skade ved feil rengjøring.
Overflatebelegget (CleanSteel) blir
skadet.

På disse flatene må du **ikke bruke
rengjøringsmidler for rustfritt stål**.

På disse flatene må du **ikke bruke
Miele pleiemiddel for rustfritt stål**.
Det vil bli synlige striper!

Rengjøring av ventilasjons- arealer

Støvlag øker energiforbruket.

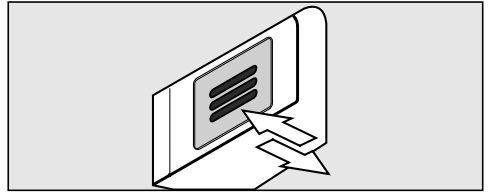
- Rengjør ventilasjonsarealene regel-
messig med en børste eller støvsuger
(bruk f.eks. sugebørsten til Miele støv-
sugere).

Rengjøring av dørpakning

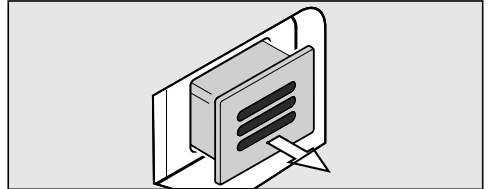
⚠ Fare for skade ved feil rengjøring.
Dersom dørpakningen behandles
med olje eller fett, kan den bli porøs.
Ikke bruk olje eller fett på dørpaknin-
gen.

- Rengjør dørpakningen regelmessig
med rent vann og gni den grundig tørr
med en klut.

Utskiftning av Active AirClean- filtre

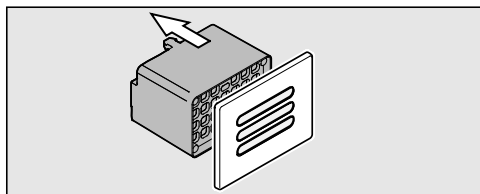


- Trykk inn filteret og slipp det.

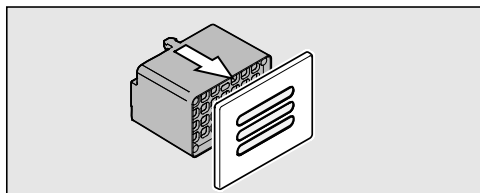


- Trekk ut filteret.

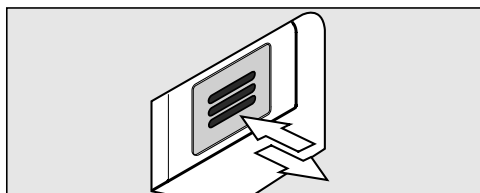
Rengjøring og stell



- Trekk den bakre delen av filteret av dekselet.



- Stikk det nye filteret på dekselet.



- Sett inn filteret.
- Trykk inn filteret og slipp det. Det nye filteret låses automatisk når du hører en klukkelyd.

Active AirClean-filtrene får du kjøpt hos Miele's serviceavdeling eller i Miele's nettbutikk.

Bekreft utskiftning av Active AirClean-filteret

For å bekrefte at du har skiftet filter,



- Berør tasten for innstillingene.

I displayet vises alle symbolene som kan velges, symbolet  blinker.



- Berør tasten for innstilling av temperaturen (∨ eller ∧) så mange ganger, at symbolet  blinker.



- Berør OK-tasten for å bekrefte valget.

I displayet blinker 1 (det betyr: Active AirClean-filteret er installert i skapet), symbolet  lyser.



- Berør tasten for innstilling av temperaturen (∨ eller ∧), så mange ganger, at 2 vises i displayet (det betyr: tidstelleren blir nullstilt).



- Berør OK-tasten for å bekrefte valget. Den valgte innstillingen lagres, symbolet  blinker.



- Berør tasten for innstillingene for å gå ut av innstillingsmodus. Ellers går elektronikken automatisk ut av innstillingsmodus etter ca. 1 minutt.

Visningen  i displayet slukker.

Etter rengjøringen

- Sett alle delene inn i vinskapet.
- Slå på vinskapet.
- Legg vinflaskene inn i vinskapet og lukk døren.

Automatisk avriming

Vinskapet avrimes automatisk.

Hvis feil oppstår ...

De fleste feil som oppstår ved daglig bruk, kan du rette på selv. I mange tilfeller kan du spare både tid og penger, fordi du slipper å kontakte serviceavdelingen.

På www.miele.com/service finner du informasjon om hvordan du kan rette feilene selv.

Følgende tabeller skal hjelpe deg med å finne årsaken til en feil og til å rette den.

De fleste feil kan du rette på selv. I mange tilfeller kan du spare både tid og penger, siden du slipper å kontakte serviceavdelingen.

Besøk www.miele.no/support/customer-assistance for mer informasjon om hvordan du selv kan utbedre feil.



Unngå helst å åpne døren til vinskabet før feilen er rettet, for å holde kuldetapet så lavt som mulig.

Generelle problemer med vinskabet

Problem	Årsak og retting
Vinskabet kjøler ikke.	Vinskabet er ikke slått på. ■ Slå på vinskabet.
	Støpselet er ikke satt ordentlig inn i stikkontakten, eller produktstøpselet er ikke satt ordentlig inn i produktstikkontakten. ■ Sett støpselet inn i stikkontakten og produktstøpselet inn i produktstikkontakten.
	Sikringen i husinstallasjonen har koblet seg ut. Vinskabet, spenningen i huset eller et annet produkt kan være defekt. ■ Kontakt elektrofagfolk eller Miele's serviceavdeling.
I displayet lyser symbol- et ■, vinskabet kjøler ikke, men betjeningen av skabet og det innvendige lyset virker.	Messeinnstillingen er koblet inn, symbolet ■ lyser i displayet. ■ Koble ut messeinnstillingen (se «Informasjon for forhandlere - Messeinnstilling»).
Kompressoren kobles inn stadig oftere og len- ger, temperaturen i vin- skabet er for lav.	Det er stilt inn for lav temperatur i vinskabet. ■ Korriger temperaturinnstillingen.
	Døren har blitt åpnet ofte. Eller store mengder vin ble lagt inn.

Problem	Årsak og retting
	■ Åpne døren så kort tid som mulig og kun ved behov. Skapdøren lukkes ikke helt. Temperaturen i vinskabet synker. ■ Kontroller at skapdøren sitter som den skal, og juster skapdøren ved hjelp av skruene i dørhengslene ved behov. Døren er ikke skikkelig lukket. ■ Lukk alltid skapdøren helt. Omgivelsestemperaturen er for høy. Jo høyere omgivelsestemperaturen er, desto lenger går kompressoren. ■ Følg rådene i kapittel «Installasjon», avsnitt «Oppstillingssted». Ventilasjonsåpningene er blokkerte eller støvete. ■ Ikke dekk til ventilasjonsåpningene. ■ Fjern støv fra ventilasjonsåpningene regelmessig. For innbyggingsprodukter: Vinskabet er ikke installert skikkelig i innbyggingsnisjen. ■ Installer vinskabet i henhold til instruksjonene i monteringsanvisningen.
Det er for lav temperatur i vinskabet.	Det er stilt inn for lav temperatur i vinskabet. ■ Korriger temperaturinnstillingen.
Det høres ikke noen varseltone, selv om skapdøren har stått lenge åpen.	Ingen feil. Varselsignalet er koblet ut i innstillingsmodus (se kapittel «Flere innstillinger», avsnitt «Akustiske signaler 🎵»).
Vinskabet kan ikke slås av.	Låsefunksjonen er koblet inn. ■ Koble ut låsefunksjonen (se kapittel «Flere innstillinger», avsnitt «Inn-/utkobling av låsefunksjonen 🔒»).
Lamellene på trehyllene forskyver seg.	Volumendringen som følge av fuktighetsopptak eller tørking er en typisk egenskap for tre. Økt luftfuktighet i vinskabet fører til at tredelene i vinskabet utvider seg. Dermed kan tredelene under visse omstendigheter forskyve seg, slik at det kan oppstå sprekker. Grenene og årringene i treet er blant kjennetegnene til tre.

Hvis feil oppstår ...

Problem	Årsak og retting
Det dannes mugg på vinflaskenes etiketter.	Avhengig av hva slags lim etiketten er festet med, kan det føre til svak muggdannelse på etikettene. ■ Fjern all mugg. Rengjør vinflaskene og fjern eventuelle rester av lim.
Det dannes et hvitt belegg på korkene til vinflaskene.	Korkene oksiderer ved kontakt med luft. ■ Tørk av belegget med en tørr klut. Belegget har ingen innflytelse på vinens kvalitet.

Meldinger i displayet

Melding	Årsak og retting
I displayet lyser alarmsymbolet  . I tillegg høres en varsel-tone.	Døralarmen er aktivert. ■ Lukk skapdøren. Alarmsymbolet  slukner og varseltonen stanser.
I displayet blinker symbolet for alarmen  . I tillegg høres en varsel-tone.	Temperaturen i vinskabet er for varm eller for kald, avhengig av innstilt temperatur. Grunner til dette kan f.eks. være: – Døren har blitt åpnet ofte. – Ventilasjonsarealene ble tildekket. – Det har vært et lengre strømbrudd. ■ Slå av alarmen. Alarmsymbolet  slukker, og varseltonen stanser.
Indikatoren for skifte av Active AirClean-filteret  lyser.	Dette er en oppfordring om å skifte Active AirClean-filteret. ■ Skift Active AirClean-filteret og bekreft deretter i innstillingsmodus at du har skiftet filter.
På temperatur-indikatoren lyser/blinker en strek.	Det vises bare en temperatur, dersom temperaturen i vinskabet ligger innenfor det temperaturområdet som kan vises.
I displayet vises «F0 til »F3« hhv. »S1« til »S3«.	Det foreligger en feil. ■ Kontakt Miele's serviceavdeling.

Det innvendige lyser fungerer ikke

Problem	Årsak og retting
Det innvendige LED-lyset fungerer ikke.	Vinskapet er ikke slått på. ■ Slå på vinskapet.
	Pga. fare for overoppheting, kobles LED-belysningen automatisk ut, dersom skapdøren har stått åpen i ca. 15 minutter. Hvis det ikke er årsaken, foreligger det en feil.  Fare for skade pga. elektrisk støt! Det er strømførende deler under lysdekselet. LED-belysningen skal utelukkende skiftes ut og repareres av serviceteknikere fra Miele.
	 Fare for skade ved LED-belysning. Denne belysningen hører til risikogruppe RG 2. Dersom dekslet er ødelagt, kan du skade øynene. Ved defekt lampedeksel må du ikke se i direkte i belysningen med optiske instrumenter (et forstørrelsesglass eller lignende). ■ Kontakt Mieleles serviceavdeling.
Det innvendige LED-lyset lyser selv om døren er lukket.	Presentasjonslyset er koblet inn. ■ Koble ut presentasjonslyset (se «Presentasjonslys»).

Årsaker til støy

Vinskapet lager ulike lyder under drift.
Ved redusert kjøleeffekt arbeider vinskapet energibesparende, men lenger. Lydstyrken er lavere.
Ved økt kjøleeffekt avkjøles matvarene raskere.
Lydstyrken er høyere.

Hvis feil oppstår ...

Normale lyder	Hvordan oppstår de?
Hvesing, visling	Kjølemiddel sprøytes inn i kjølekretsløpet.
Bobling, surkling, skvulping	Kjølemiddel flyter gjennom røret.
Brumming	Vinskapet kjøler.
Klikk	Termostaten slår kompressoren av eller på.
Surring, susing	Viften går.
Knaking	Materialet ekspanderer i vinskapet.
Vibrering	Ventilene eller lukene er aktive.
Slurping (vinskap med dørdeemper)	Døren med dørdeemper ble åpnet eller lukket.
Vær oppmerksom på at det er umulig å unngå kompressor- og strømningslyder i kjølekretsløpet.	

Støy/lyder	Årsak og utbedring
Vibrasjon, klapping, klirring	Vinskapet står ikke rett. Rett opp vinskapet ved hjelp av et vater. Bruk skruføttene (avhengig av modell) under vinskapet til dette. For innbyggingsprodukter: I en innbyggingsnisje fra 140 cm må du skyve inn de vedlagte stabiliserings-skinne på undersiden av skapets bunn.
	Vinskapet berører andre møbler eller produkter. Flytt vinskapet.
	Skuffer, kurver eller hyller vibrerer eller sitter fast. Kontroller de uttakbare delene og sett dem inn på nytt.
	Flasker eller beholdere berører hverandre. Flytt flaskene eller beholderne litt fra hverandre.
	Holderen til transportkabelen (avhengig av modell) henger fremdeles på baksiden av produktet. Fjern holderen til transportkabelen.

På www.miele.no/service finner du informasjon om hvordan du kan rette feil og om Miele reservedeler.

Kontakt ved feil

Hvis det oppstår feil som du ikke kan rette på selv, kontakt en Miele-forhandler eller Miele's serviceavdeling.

Miele's serviceavdeling kan du kontakte online på www.miele.no/husholdning/service.

Kontaktinformasjonen til Miele's serviceavdeling finner du på slutten av dette dokumentet.

Serviceavdelingen trenger modellbetegnelse og serienummer (Fabr./SN/Nr.). Begge opplysningene finner du på typeskiltet inne i kjøle-/fryseskapet eller, avhengig av modell, i innstillingsmodus under informasjon **i**.

EPREL-database

Fra og med 1. mars 2021 finner du informasjon om energimerking av produkter og krav til økodesign i den europeiske produkt databasen (EPREL). Under følgende link <https://eprel.ec.europa.eu/> finner du produkt databasen. Her blir du bedt om å legge inn modellbetegnelsen.

Modellbetegnelsen finner du på typeskiltet inne i kjøle-/fryseskapet eller, avhengig av modell, i innstillingsmodus under informasjon **i**.

Miele			
XXXXXX		Nr. XX/ XXXXXXXXX.	
WEINTEMPERSCHRAUNTERTSCHIMODELL MULTITEMPERATURE WINE STORAGE CABINET UNDERCOUNTER ARMOIRE DE LISEEN TEMP. DES VINS/COO. ENCASTREABLE SOUS PLAN ARMARIO P. ACONDICIONAM.T/O. VINS/COO.DEN POTREBAJO ENCIMERA BIRNHAU TEMPERTYPHALL/WKAP			
Klasse/Class Classe/Classe SN-ST	Ap-Type/AP-Type AP-Type/AP-Type	Bruttohalt/Gross Capacity Volume Bruto/Capacità Bruta	Gelfrierermengen/Freezing Capacity Pouvoir de Congélation/Capac. Congelatoria
Nutzhalt Net Capacity Volume U e Capac. Util	Ges / K / G Tot / R / F To / R / C Tot / F / C	/ WEIN / KALT / WINE / CHILL / WINE / CHILL / WINE / CHILL	R600a: XXg

Service og garanti

Garanti

Garantitiden er 2 år.

Nærmere opplysninger finner du i de vedlagte garantibetingelsene.

Oppstillingssted



Fare for skade dersom vinskabet velter.

Vinskabet er veldig tungt og kan velte fremover når skapdøren er åpen.

Hold skapdøren lukket til vinskabet er bygget inn og sikret i nisjen iht. bruks- og monteringsanvisningen.



Fare for skade dersom vinskabet velter.

Dersom vinskabet bygges inn av en enkelt person, er det økt fare for skade både på person og skap.

Ved innbygging av vinskabet, ha alltid hjelp av en person til.



Fare for brann og annen skade ved produkter som avgir varme.

Produkter som avgir varme kan antenne og vinskabet kan begynne å brenne.

Vinskabet må ikke plasseres under en platetopp.



Fare for brann og annen skade ved produkter som avgir varme.

Produkter som avgir varme kan antenne og vinskabet kan begynne å brenne.

Det kan ikke bygges inn noen varmeskuff under vinskabet.

Et tørt rom med god ventilasjon er egnet.

Ved valg av oppstillingssted må du være oppmerksom på at energiforbruket til vinskabet stiger, dersom det står i nærheten av en varmeovn, en stekeovn eller annen varmekilde. Unngå også direkte sollys.

Jo høyere romtemperaturen er, jo lenger går kompressoren, og desto høyere blir energiforbruket.

Vær oppmerksom på følgende ved innbygging av vinskabet:

- Stikkkontakten må ikke befinne seg bak skabet. Den må være lett tilgjengelig i nødstilfelle.
- Støpselet og nettkabelen må ikke berøre baksiden av vinskabet, da disse kan skades av vibrasjoner fra skabet.
- Heller ikke andre apparater må kobles til en ev. stikkontakt bak vinskabet.



Fare for skade fra glasskår!

Hvis skabet plasseres i en høyde på over 1500 m, kan glassplaten i døren gå i stykker pga. endringer i lufttrykket! Skarpe bruddstykker kan forårsake store skader!

Klimaklasse

Vinskabet er konstruert for en bestemt klimaklasse (omgivelsestemperaturområde) og grensene for denne må overholdes. Klimaklassen står på typeskiltet inne i vinskabet.

Klimaklasse	Omgivelsestemperatur
SN	10 til 32 °C
N	16 til 32 °C
ST	16 til 38 °C
T	16 til 43 °C
SN-ST	10 til 38 °C
SN-T	10 til 43 °C

Installasjon

En lavere omgivelsestemperatur fører til at kompressoren står stille i lengre tid, slik at vinskabet ikke kan opprettholde den nødvendige temperaturen under enkelte omstendigheter.

⚠ Fare for skade pga. høy luftfuktighet.

Ved høy luftfuktighet kan kondens avsettes på de utvendige flatene på vinskabet og føre til korrosjon.

Plasser vinskabet i et tørt og/eller klimatisert rom med tilstrekkelig lufting.

Forsikre deg om at skapdøren kan lukkes skikkelig etter innbygging av skabet, at ventilasjonsarealene overholdes og at vinskabet er bygget inn som beskrevet i denne bruks- og monteringsanvisningen.

Ventilasjon

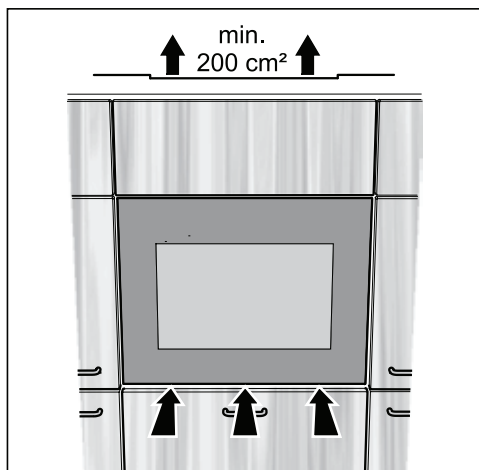
⚠ Fare for brann og skade ved utilstrekkelig lufting.

Dersom ikke vinskabet blir tilstrekkelig luftet starter kompressoren oftere og går over et lengre tidsrom. Dette fører til økt energiforbruk og til økt driftstemperatur for kompressoren, noe som kan skade kompressoren.

Pass på at vinskabet har tilstrekkelig ventilasjon.

De angitte ventilasjonsarealene må overholdes. Ventilasjonsarealene må ikke dekkes til eller blokkeres.

Luften på vinskabets bakvegg blir varm. Derfor må innbyggingen være slik at en problemfri ventilasjon er sikret (se «Installasjon - Innbyggingsmål»):

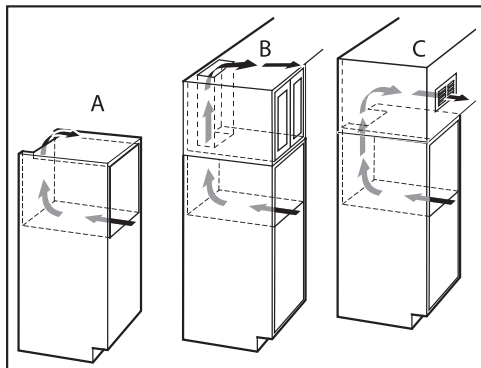


- Lufting skjer under skapdøren.
- Ventilasjon skjer gjennom et åpent utluftningstverrsnitt over vinskabet. Dette utluftningstverrsnittet må ha en fri passasje på minst 200 cm², slik at den varme luften uhindret kan trekkes ut.
- Viktig! Jo større ventilasjonsarealene er, desto mer energibesparende arbeider vinskabet.

Ventilasjonsarealene må ikke dekkes til eller blokkeres. Dessuten må de rengjøres for støv regelmessig.

Mulige utluftningsåpninger

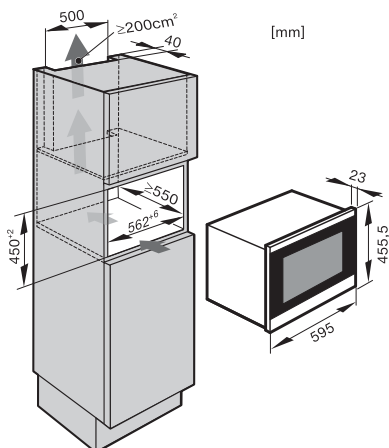
Den øvre utluftningsåpningen kan være utført på forskjellige måter:



- A : Rett over vinskapet
- B : Over overskapet
- C : Med ventilasjonsgitter foran på overskapet

Dersom du vil sette inn ventilasjonsgitter i ventilasjonsåpningen, må åpningen være større enn 200 cm². Det er summen på åpningstverrsnittet i gitteret som utgjør den frie passasjen på 200 cm².

Innbyggingsmål



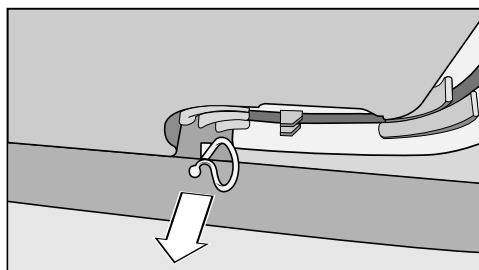
Lengden på nettkabelen er 230 cm.

Stikkkontakten må ikke befinne seg bak skapet. Den må være lett tilgjengelig i nødstilfelle.

Innbygging av vinskapet

Før innbygging av vinskapet

- Ta tilbehøret ut av vinskapet før innbyggingen.



- Fjern kabelholderen fra skapets bakside (avhenging av modell).

⚠ Fare for skade dersom vinskapet velter.

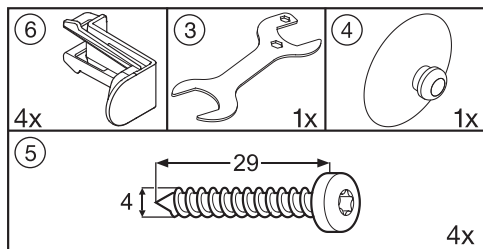
Dersom vinskapet bygges inn av en enkelt person, er det økt fare for skade både på person og skap.

Ved innbygging av vinskapet, ha alltid hjelp av en person til.

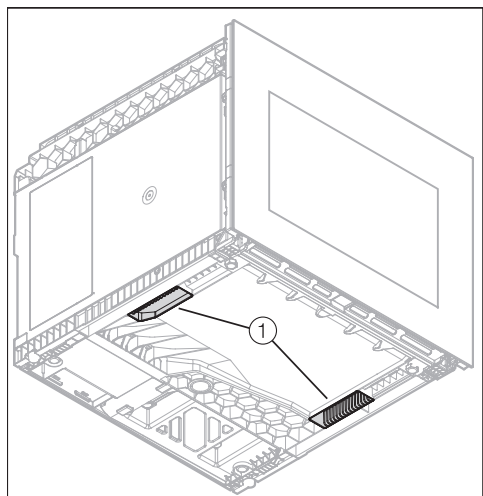
- Vinskapet skal kun bygges inn i stabile, fastmonterte kjøkkenmøbler, som står på et vannrett og jevnt gulv.
- Innbyggingsnisjen skal justeres horisontalt og vertikalt.
- Ventilasjonsarealene må overholdes (se kapittel «Installasjon», avsnitt «Ventilasjon» og «Innbyggingsmål»).

Installasjon

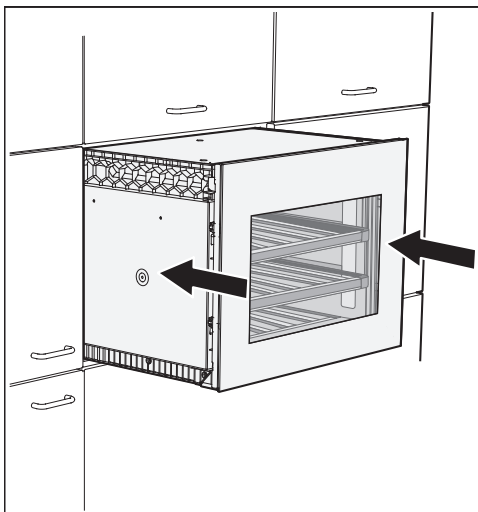
For innbygging av vinskabet trenger du følgende verktøy:



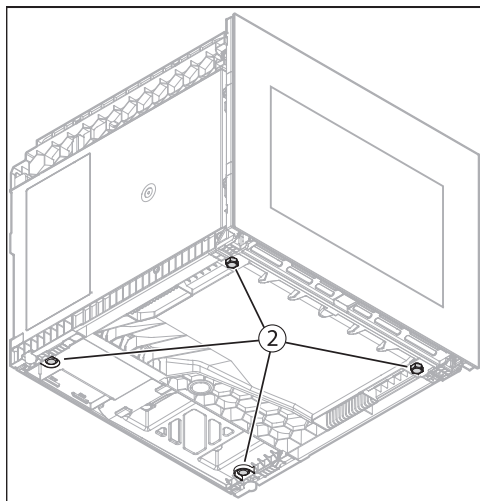
Dessuten trenger du et vater og en skruetrekker.



- Benytt håndtakene ① på undersiden av vinskabet ved transport av skabet.
- Legg nettkabelen på baksiden av skabet i nærheten av stikkkontakten.



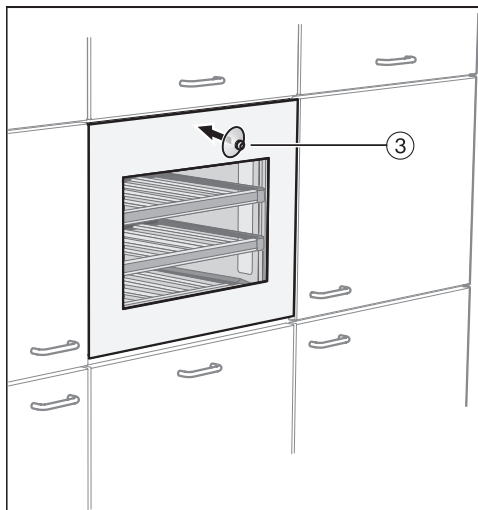
- Skyv vinskabet inn i innbyggingsskapet. Pass på at ikke strømkabelen blir skadet når du skyver inn vinskabet.
- Juster vinskabet rett til de omliggende møbelfrontene, trekk vinskabet frem tilsvarende.



- Dersom vinskapet må rettes opp på nytt, må det trekkes ut av nisjen igjen, for å tilpasse skruføttene ② under skapet.
- Still inn skruføttene ② til nødvendig høyde.

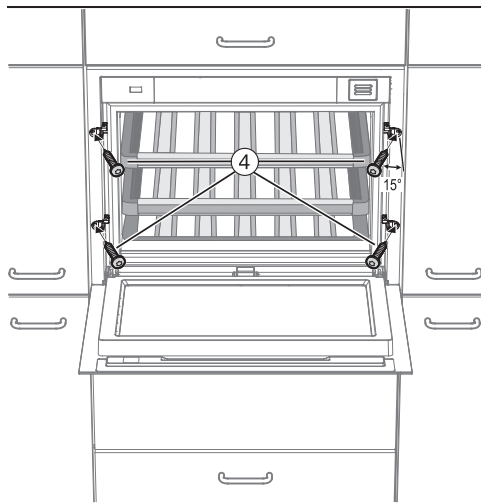
Skruføttene kan stilles for hånd, eller bruk vedlagte fastnøkkel.

- Skyv vinskapet inn i innbyggings-skapet og kontroller avstanden til de omliggende møbelfrontene på nytt. Pass på at ikke strømkabelen blir skadet når du skyver inn vinskapet.

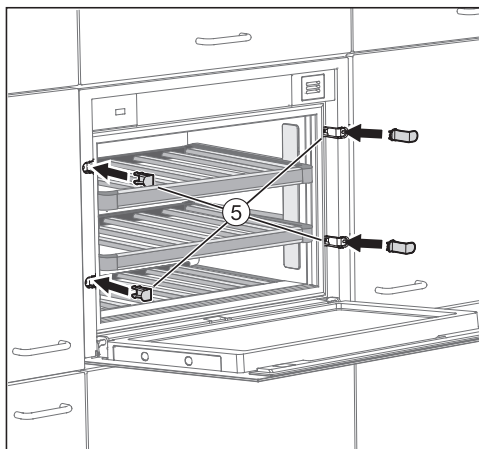


- Sett den vedlagte sugekoppen ③ på glassfronten og åpne skapdøren.

Installasjon



- Fest vinskabet med de fire vedlagte skruene (4 x 29) ④ på møbelskroget, ved å skru inn skruene litt skjevt (ca. 15°) i sideveggen på møbelet.



- Sett på de vedlagte dekslene ⑤.

- Koble vinskabet til el-nettet.

Når vinskabet er elektrisk tilkoblet, vises symbolet  i displayet etter kort tid.



- Berør på/av-tasten.

Nettilkoblingssymbolet  slukker, og vinskabet begynner å kjøle.

Vinskabets Push2open-system er nå aktivert (se «Beskrivelse av skabet - Døråpningshjelp»).

Elektrotilkobling

Vinskapet leveres «ferdig» med tilkoblingskabel og støpsel for tilkobling til jordet stikkontakt.

Plasser alltid vinskapet slik at stikkontakten er lett tilgjengelig. Dersom stikkontakten ikke er lett tilgjengelig, pass på at det er en skilleanordning for hver pol på oppstillingsstedet.



Brannfare ved overoppheting.

Drift av kjøle-/fryseskapet ved bruk av flerveisstikkontakter og skjøteledninger kan føre til overbelastning av kabelen.

Av sikkerhetsgrunner må du ikke bruke flerveisstikkontakter eller skjøteledninger.

Det elektriske anlegget må være utført i henhold til nasjonale el-forskrifter.

Av sikkerhetshensyn anbefaler vi å bruke en jordfeilbryter (RCD) av typen  i husinstallasjonen for elektrisk tilkobling av vinskapet.

En skadet nettkabel må kun erstattes med en nettkabel av samme type (fås kjøpt hos Miele's serviceavdeling). Av sikkerhetsgrunner skal den kun skiftes ut av kvalifiserte fagfolk eller Miele's serviceavdeling.

Tilkobling og sikring: Se bruksanvisningen og typeskiltet. Denne informasjonen sammenligner du med dataene for den elektriske tilkoblingen på stedet.

Spør en autorisert elektroinstallatør hvis du er i tvil.

Midlertidig eller permanent drift på et selvforsynt energiforsyningssystem eller et energiforsyningssystem som ikke er synkronisert med strømforsyningen (som f.eks. øynettverk, backup-systemer), er mulig. Forutsetning for drift er at energiforsyningssystemet overholder retningslinjene i EN 50160 eller tilsvarende.

Funksjon og drift av sikkerhetstiltakene i husinstallasjonen og i dette produktet fra Miele må også sikres ved drift av øynettverk, eller ved drift som ikke er synkronisert med strømforsyningen, eventuelt erstattes av likeverdige tiltak i installasjonen. Eksempelvis som beskrevet i den aktuelle publiseringen av VDE-AR-E 2510 - 2.

Informasjon for forhandlere

Messeinnstilling

Med funksjonen «Messeinnstilling» kan vinskpet presenteres hos forhandlere eller på messer. Betjeningen og det innvendige lyset virker, men kompressoren forblir utkoblet, slik at vinskpet ikke blir kaldt.

Innkobling av messeinnstillingen



- Slå av vinskpet ved å berøre på/av-tasten.

Temperaturindikatoren slukkes i displayet og nettilkoblingssymbolet  vises.



- Plasser en finger på tasten ∇ og hold den der.



- Berør på/av-tasten en gang til (ikke slipp tasten ∇!).



- Hold fingeren på tasten ∇ til symbolet  vises.
- Slipp tasten ∇.

Messeinnstillingen er koblet inn, symbolet  lyser i displayet.

Utkobling av messeinnstillingen

Symbolet  lyser i displayet.



- Berør tasten for innstillingene.

I displayet vises alle symbolene som kan velges, symbolet  blinker.



- Berør tasten for innstilling av temperaturen (∇ eller ^) så mange ganger, at symbolet  blinker.



- Berør OK-tasten for å bekrefte valget.

I displayet blinker ? (det betyr: messeinnstillingen er aktivert), symbolet  lyser.



- Berør tasten ✓ eller ∧, slik at  vises i displayet (det betyr: messeinnstillingen er koblet ut).



- Berør OK-tasten for å bekrefte valget.

Den valgte innstillingen lagres, symbolet  blinker.



- Berør tasten for innstillingene, for å gå ut av innstillingsmodus.
Ellers går elektronikken automatisk ut av innstillingsmodus etter ca. 1 minutt.

Messeinnstillingen er utkoblet, symbolet  slukker.

Miele AS

Nesbruveien 71, 1394 NESBRU

Postboks 194, 1378 NESBRU

Telefon 67 17 31 00

E-post: contact@miele-support.no

www.miele.no

Produsent:

Miele & Cie. KG

Carl-Miele-Straße 29

33332 Gütersloh

Tyskland

KWT 7112 iG ... KWT 7132 iG ...

no-NO

M.-Nr. 11 249 480 / 02 / 002